

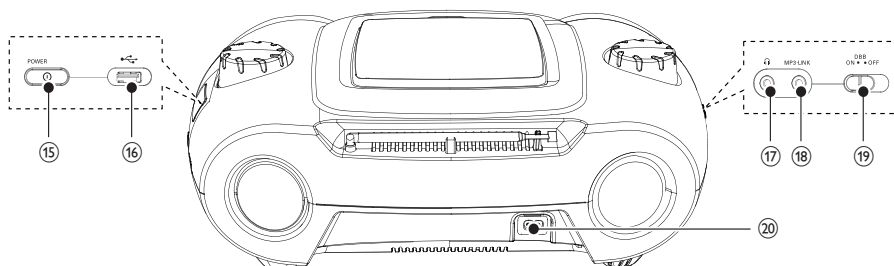
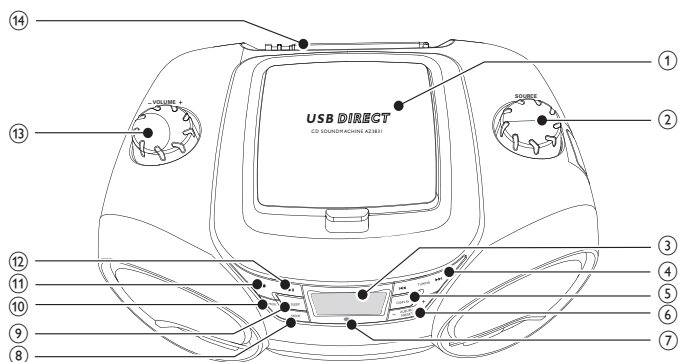
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ3831

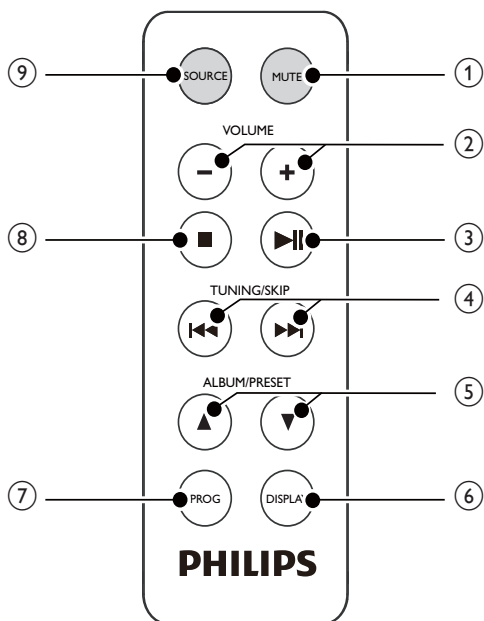


RU Руководство пользователя

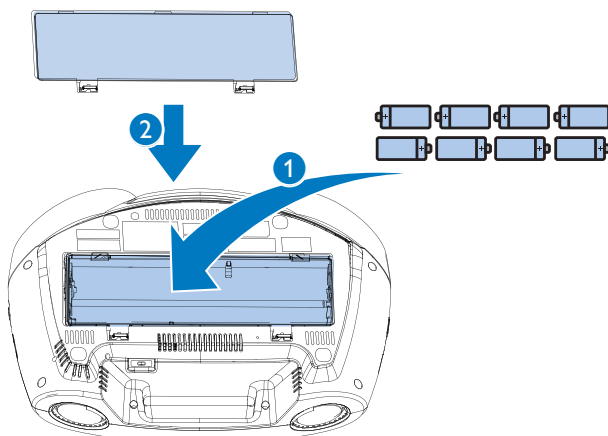
PHILIPS



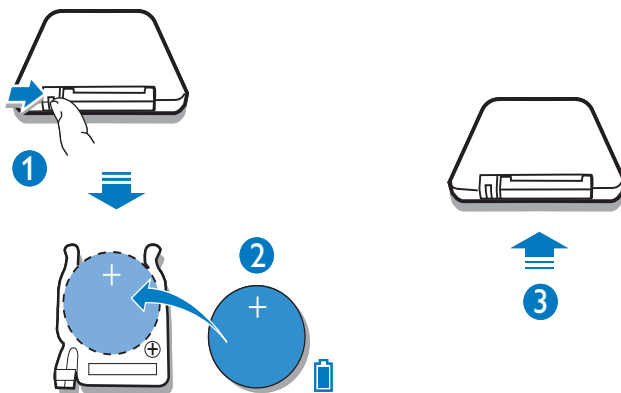
2



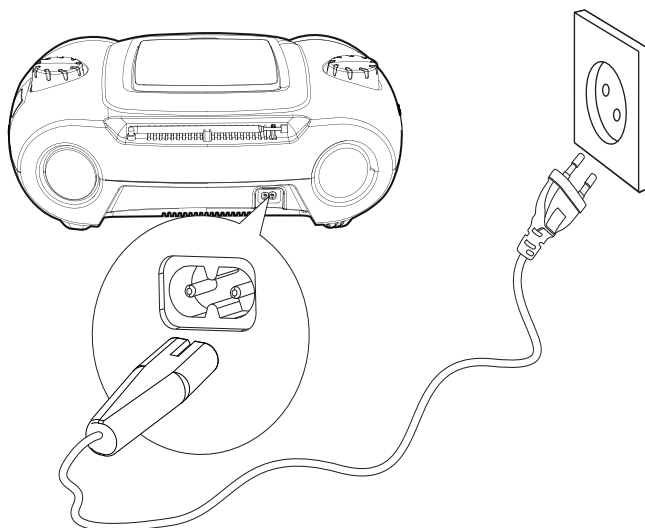
3



4



5



1 Важная информация!

Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в

комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
 - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- ⑯ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- ⑰ Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.

Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.

Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.

Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.

Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.

Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.

В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.

Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Важная информация!



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/EC, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Если на батарее присутствует маркировка с изображением перечеркнутого мусорного бака и символом химического элемента "Pb" (свинец), это означает, что их необходимо использовать в соответствии с директивой для изделий, содержащих свинец:



Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Для получения информации ознакомьтесь с актом об авторском праве 1956 г. и актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), бумажная масса (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Сведения о товарных знаках



Логотипы USB-IF являются товарными знаками компании Universal Serial Bus Implementers Forum.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Данное устройство имеет этикетку:



2 Проигрыватель CD

Введение

Благодаря этой системе вы сможете прослушивать музыку с аудиодисков и внешних устройств, а также слушать радио.

Данное устройство поддерживает различные настройки многоканального звука, которые обогащают звук с помощью динамического усиления НЧ (DBB).

Данное устройство поддерживает следующие форматы мультимедиа:



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Шнур питания переменного тока
- Кабель MP3 LINK
- Пульт ДУ
- руководство пользователя
- Краткое руководство пользователя

Описание основного устройства (1)

- 1 **Отделение для диска**
- 2 **SOURCE**
 - Выбор источника (CD, USB, MP3-Link, FM, MW).
- 3 **Дисплей**
 - Отображение текущего состояния.
- 4 **TUNING ◀◀ / ▶▶**
 - Настройка радиостанции.
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке.
- 5 **DISPLAY**
 - Изменение вида отображаемого контента.
- 6 **ALBUM /PRESET+/-**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
- 7 **Датчик дистанционного управления**
- 8 **MODE**
 - Выбор режима воспроизведения: REPEAT или SHUFFLE.
- 9 **SLEEP**
 - Установка таймера отключения.
 - Включение/выключение таймера.

- 10 **PROG**
 - Программирование дорожек и просмотр программы.
 - Тюнер — АВТОПОИСК.
- 11 **■**
 - Остановка воспроизведения.
 - Удаление программы.
- 12 **▶▶**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- 13 **- VOLUME +**
 - Регулировка громкости.
- 14 **FM ANTENNA**
 - Настройка приема FM-сигнала.
- 15 **⏻**
 - Включение/выключение устройства.
- 16 **⏮**
 - USB-разъем.
- 17 **🎧**
 - Разъем для наушников
- 18 **MP3 LINK**
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.
- 19 **DBB**
 - Включение/выключение динамического усиления НЧ.
- 20 **AC MAINS**
 - Разъем для входящего в комплект шнура питания переменного тока.

Описание пульта ДУ (2)

- 1 **MUTE**
 - Отключение и включение звука.
- 2 **- VOLUME +**
 - Регулировка громкости.
- 3 **▶▶**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.

- ④ **TUNING/SKIP** ◀◀ / ▶▶
 - Настройка радиостанции.
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке.
- ⑤ **ALBUM/PRESET** ▲ / ▼
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
- ⑥ **DISPLAY**
 - Изменение вида отображаемого контента.
- ⑦ **PROG**
 - Программирование дорожек и просмотр программы.
 - Тюнер — АВТОПОИСК.
- ⑧ ■
 - Остановка воспроизведения.
 - Удаление программы.
- ⑨ **SOURCE**
 - Выбор источника (CD, USB, MP3-Link, FM, MW).

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер изделия. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Установка батарей



Примечание

- Питание устройства осуществляется от сети или от батареек.
- Батареи не входят в комплект устройства.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 8 батареек (тип R-20, UM-1 или батареи D), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей. (3)

Подготовка пульта ДУ



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения устройства! Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного периода времени, извлеките из него батарейки.

При первом использовании

- 1 Удалите защитный ярлычок для активации батареи пульта ДУ.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 1 батарею типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей. (4)

Подключение питания



Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети потяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



Примечание

- Установите устройство недалеко от электророзетки таким образом, чтобы к электровилке был обеспечен беспрепятственный доступ.

- 1 Подключите сетевой шнур к разъему питания устройства и к розетке электросети.

- Для полного обесточивания устройства отключите сетевой шнур от розетки электросети. (5)



Примечание

- Для экономии электроэнергии выключайте устройство после окончания использования.

Включение

- 1 Нажмите ϕ .
 ➔ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

4 Воспроизведение

Воспроизведение компакт-диска

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE**, чтобы выбрать компакт-диск в качестве источника.
- 2 Открытие отделения для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте отделение для диска.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите ►||.
 - Для остановки воспроизведения нажмите ■.
 - При воспроизведении файлов MP3/WMA: нажмите кнопку ▲▼, чтобы выбрать альбом.
 - Для переключения дорожек воспользуйтесь кнопками ◀◀ / ▶▶.
 - Для поиска нужного места на дорожке нажмите и удерживайте ◀◀ / ▶▶. Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Воспроизведение с устройств USB



Примечание

- Убедитесь, что устройство USB содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов.
- Максимальная нагрузка на терминал USB — 700 мА

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **USB** в качестве источника.
- 2 Вставьте разъем устройства USB в гнездо .

- 3 С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите папку.
- 4 Нажмите ◀◀ / ▶▶, чтобы выбрать файл.
- 5 Нажмите ►|| для приостановки/возобновления воспроизведения.
- 6 Нажмите ■, чтобы остановить воспроизведение.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

Для аудиоустройств с разъемом для наушников

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **MP3 LINK** в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 LINK к:
 - разьему **MP3 LINK** на устройстве;
 - разьему стереонаушников MP3-плеера.
- 3 Запустите воспроизведение на MP3-плеере. (См. руководство по эксплуатации MP3-плеера).

5 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **-VOLUME +** для уменьшения/увеличения уровня громкости.

Усиление низких частот (басов)

Во время воспроизведения включите или выключите **DBB**.

- ↳ Если включена функция динамического усиления НЧ (DBB), отображается индикатор DBB.

Отключение звука

Во время воспроизведения нажмите **MUTE** для отключения или включения звука.

6 Параметры воспроизведения

Выбор режимов воспроизведения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения.
 - [**↺**] (повторить) — повторное воспроизведение дорожки.
 - [**↺ ALB**] (повтор альбома) — повторное воспроизведение альбома
 - [**↺ ALL**] (повторить все) — повторное воспроизведение всех дорожек с компакт-диска/всех запрограммированных дорожек.
 - [**⌂**] (в произвольном порядке) — воспроизведение дорожек в произвольном порядке.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте **MODE**, пока на дисплее не исчезнут индикаторы режимов.



Совет

- При проигрывании запрограммированных дорожек режим воспроизведения в произвольном порядке выбрать нельзя.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме CD/USB, в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Начнет мигать индикация [**PROG**] (программа).

- 2 Для дорожек MP3/WMA: с помощью кнопки **ALBUM/PRESET +/-** выберите альбом.
- 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶** для выбора номера дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2-3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку **▶▶** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикатор [PROG] (Программа).
 - Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку **■**.

Отображение информации о воспроизведении

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для отображения нужной информации.

7 Прослушивание радио

Настройка радиостанции



Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора частоты FM или CB.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки станции со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для поиска оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций



Примечание

- Устройство позволяет запрограммировать до 20 радиостанций диапазона FM и до 20 радиостанций диапазона CB.

В режиме радио (TUNER) нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.

- ↳ Отобразится индикатор [AUTO].
- ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.

- ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную



Примечание

- Устройство позволяет запрограммировать до 20 радиостанций диапазона FM и до 20 радиостанций диапазона CB.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
↳ На дисплее начнет мигать индикатор [PROG] (Программа).
- 3 Нажмите ▲▼, чтобы присвоить номер радиостанции (от 1 до 20 для радиостанций FM и от 1 до 20 для радиостанций CB), затем нажмите **PROG** для подтверждения.
↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера с помощью кнопки ▲▼ выберите номер предустановленной станции.

8 Другие возможности

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
↳ Если таймер отключения активирован, отображается индикация **z²**.

Сброс таймера отключения

- 1 Нажимайте кнопку **SLEEP** до появления индикации [OFF] (Откл.).
↳ Когда таймер отключения деактивирован, индикатор **z²** погаснет.

Прослушивание через наушники

Вставьте штекер наушников в разъем  устройства.

9 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Цифровой аудиопреобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 1%
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Тюнер

Частотный диапазон	FM: 64 — 108 МГц; MW: 531—1602 кГц
Шкала настройки	50 кГц (FM); 9 кГц (MW)
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБ

Общие

Параметры питания	220—240 В~, 50—60 Гц; или 8 X 1,5 В постоянного тока === / БАТАРЕИ ТИПА "D"/ R20
Энергопотребление во время работы	15 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	386 x 134 x 257 мм
Вес	
- С упаковкой	3,4 кг
- Основное устройство	2,5 кг

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB1.1)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB1.1)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных):

32–320 кбит/с и переменная скорость передачи в битах

- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком чистящем средстве. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для аналоговых носителей.

Очистка линзы проигрывателя дисков

- При продолжительном использовании на линзе проигрывателя дисков могут скапливаться грязь и пыль. Для обеспечения высокого качества воспроизведения следует очищать линзу проигрывателя дисков с помощью специального чистящего средства для линз от Philips или других доступных в продаже средств. Следуйте инструкциям по использованию чистящего средства.

10 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если решить проблему не удалось, посетите веб-сайт philips (www.philips.com/support), или обратитесь в philips (см. раздел контактной информации). При обращении в philips устройство должно находиться поблизости, также пользователю должны быть известны номер модели и серийный номер.

Не подается питание

- Убедитесь, что шнур питания надежно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Проверьте правильность установки батарей.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.

Система не реагирует

- Отключите и снова подключите сетевой кабель к розетке, затем включите систему повторно.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый

источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.

- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените элементы питания.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Плохой прием радиосигнала

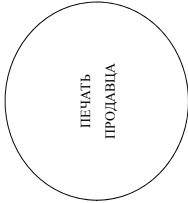
- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.
- Подключите наружную антенну FM.

Место для прикрепления
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

PHILIPS

Модель:	Заполнение обязательно
Серийный номер:	Заполнение обязательно
Дата продажи:	Заполнение обязательно
ПРОДАВЕЦ:	
Название торговой организации:	Заполнение обязательно
Телефон торговой организации:	Заполнение обязательно
Адрес и E-mail:	Заполнение желательно



ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне
обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

(подпись покупателя)

(ФИО покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователей

Уважаемый Потребитель!
Благодарим Вас за покупку изделия Филлипс

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а если чек не был приобретен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь пожалуйста за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлено под контролем "Philips Consumer Lifestyle B.V.", Туссенденлен 4, 9206 АД Драхтен, Нидерланды. Импортёр: ООО "Филипс", РФ, 119048 г. Москва, ул. Усачева, д. 35А (в случае импортируемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществлявшее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии	Срок службы
Телевизоры, домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио и видеосистемы, переносные и автомагнитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Стационарные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фоторамки, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Товары по уходу за детьми	2 года	2 года

Настоящие условия гарантии распространяются только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара;
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отключения от Г осударственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в небезопасном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: элементы питания (батарейки), наушники, чехлы, соединительные кабели и пр.

Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxxГГННxxxxxx), где ГГ – год, НН номер недели, а x – любой символ. Пример расшифровки серийного номера: АJ021025123456 – дата изготовления 25 неделя 2010 года. В случае затруднений при определении даты изготовления изделия обратитесь пожалуйста в Информационный Центр.

Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании

Вы можете получить в Информационном Центре:

Телефон: (495) 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Время работы: с 9-00 до 21-00 (ежедневно, время московское)

Интернет: www.philips.ru

